



Gemeindeinformation

Völkermarkt



Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt | Nummer 139 | Oktober 2020

Zugestellt durch Post.at





INFORMATION ZU 10. OKTOBER-FEIER 2020

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation wird die heurige 10.OKTOBER-FEIER nur in kleinem Rahmen zum Schutz der Bevölkerung mit geladenen Gästen abgehalten.

Auch der Fackelzug und das Feuerwerk wurden abgesagt. Selbstverständlich wird diesem besonderen Tag in kleinem Rahmen auch in Schulen und Kindergärten würdig gedacht und erinnert.

Wir hoffen, im Jahr 2021 wieder eine gebührende Feier abhalten zu können.

BEFLAGGUNGSAUFRUF – 10. OKTOBER 2020



Aus Anlass der 100. Wiederkehr des Tages der Kärntner Volksabstimmung am 10.Oktober 1920 ersucht die Stadtgemeinde Völkermarkt wie alljährlich **Hauseigentümer, Mieter oder Hausbesorger** im Stadtgebiet, diesem Tag durch den **Fahnschmuck der Häuser** einen entsprechenden Rahmen zu geben.

ÖSTERREICHISCHER NATIONALFEIERTAG - 26. OKTOBER 2020



Die Bitte um Beflaggung der Häuser gilt auch für den österreichischen Nationalfeiertag am **26. OKTOBER 2020**. Es wird ersucht, auch diesen Tag mit einem Fahnschmuck der Häuser zu begehen.

BEZIRKSHEIMATMUSEUM VÖLKERMARKT - TAG DER OFFENEN TÜR

Samstag, 10.10.2020 | 10.00 - 16.00 Uhr

Ihr Vorteil, unsere TopCard

Aller guten Dinge sind fünf:

- ◆ Räderwechsel zweimal im Jahr
- ◆ Ersatzwagen beim Werkstatt-Aufenthalt ab 12 Stunden
- ◆ §57a-Begutachtung einmal im Jahr (exkl. Plakettengebühr)
- ◆ Außenreinigung bei Inspektion
- ◆ EUR 15,- Gutscheine geschenkt

Alle Infos und Konditionen unter: www.volkswagen.at/topcard

Eine Karte die sich lohnt um **99,-** / Jahr

Räderwechsel Termine mit längeren Öffnungszeiten bis 19h:
15./23./29. Oktober und 6. November.

Probefahren mit dem ID.3

Sie werden überrascht sein von der Performance, dem Fahrgefühl und den derzeitigen Fördermöglichkeiten der E-Modelle. Schauen Sie vorbei und erleben Sie das Fahrgefühl des neuen ID.3 hautnah bei einer Probefahrt. Terminvereinbarung unter 04232 2812-16

Autohaus Jarnig GmbH – Ihr freundlicher Mobilitätspartner in Völkermarkt, Mettinger Straße 1 www.jarnig.at

Der neue ID.3
Now you can



Ab sofort **bestellbar**

Stromverbrauch: 14,5 kWh/100 km (kombiniert). CO₂-Emission: 0 g/km.
Symbolfoto. Stand 07/2020.



Autohaus
Jarnig.at
Mobil- das sind wir!

9100 Völkermarkt
Mettinger Straße 1
Telefon +43 4232 2812
www.jarnig.at



▲ Sommer mit Action

Der 9. Sommer mit Action für alle Sieben- bis Zwölfjährigen begeisterte Kinder wie Eltern gleichermaßen.

Erstmals wurde die Sommerbetreuung in Kooperation mit dem Hilfswerk Kärnten angeboten und es konnten die Räumlichkeiten sowie der Garten des ehemaligen Klostergeländes in Völkermarkt genutzt werden.

Das beliebte und actiongeladene Freizeitprogramm mit Revierführungen der JägerInnen, dem Angeln mit dem Fischerverein Zander, Kochworkshops, Einführungen in die Imkerei, Besuch der Polizeiinspektion Völkermarkt und des Bezirksheimatmuseums, Ausflüge zum Elefantengraslabyrinth sowie in den Streichelzoo K.N.U.T., verbunden mit Sportarten wie Tennis, Leichtathletik, Zumba, Sportschießen und Schwimmen, wurde heuer erweitert durch Malworkshops mit ART13, Musik- und Tanzkursen sowie Taekwondoeinheiten.

Begleitet wurden die Kinder während der 5 Wochen durch ein engagiertes Betreuersteam.

Ein ganz besonderer Dank seitens der Stadtgemeinde Völkermarkt gilt allen Mitwirkenden.





Fokus auf die Region



Das Familienunternehmen, mit Tradition seit 1923 in Völkermarkt, ist bestrebt, gemeinsam Gutes für die Region zu schaffen. Unter anderem durch Initiativen in Sachen Klimaschutz transportiert Rudolf seit 2017 jede Bestellung klimaneutral zu ihrem Endkunden.

Trotz der enormen Herausforderungen als kleines Unternehmen sich gegenüber Großkonzernen zu beweisen ist die Familie Rudolf stets bemüht, seinen Kunden Bestpreise sowohl an der Tankstelle in Völkermarkt, wie auch bei Heizöl und Pellets anbieten zu können.

In diesen Zeiten ist es umso wichtiger, sich gegenseitig in der Region zu unterstützen, um langfristig Arbeitsplätze zu sichern.

Mit dem Motto „Gemeinsam Großes schaffen“ bedankt sich die Familie Rudolf für die zahlreiche Unterstützung aus der Region.

ANZEIGE

die kärntner
volkshochschulen



Entdecke den Superhelden in dir...

in zwei Jahren flexibel, mit digitaler Unterstützung, zur **Berufsreifeprüfung** mit den Kärntner Volkshochschulen.

Für Ihre Fragen & Beratung:

Mag.^a Anja Schaflechner

E-Mail: a.schaflechner@vhsktn.at

Telefon: 050 477 7012

AUSSTELLUNGSBEGINN

20. OKTOBER

garantiert frisch!

www.gaertnereisattler.at

Völkermarkt 04232 2727 5



GÄRTNEREI ERLEBEN



**Premium Marken
und bester Service.**

Wir sind **DER
Elektrofachmarkt!**



EP:Hus

ElectronicPartner

A-9100 Völkermarkt, Hauptplatz 9,
Tel.: +43 664 11 22 000

www.ep-hus.at, office@ep-hus.at

▲ Gute Ideen für ein besseres Leben im Alpen-Adria-Raum gesucht: Ideenwettbewerb für soziale Innovationen startet

Haben Sie eine Idee, die ein gesellschaftliches oder ökologisches Problem in der Alpen-Adria-Region löst? Das EU-Projekt „Social Impact for the Alps Adriatic Region (SIAA)“ hat aktuell einen Ideenwettbewerb ausgeschrieben. Die Einreichfrist läuft bis 15. November 2020.

Nachbarschaftshilfe professionell organisiert, das bietet der Verein „Dorfservice“ in 15 Gemeinden im Dra-, Möll-, Lieser- und Maltatal sowie im Lurnfeld und am Millstättersee an. Fahrtendienste, Begleitungen, Einkaufsservice sowie Besuchs- und kleine Hilfsdienste, die ein selbstständiges und sicheres Leben bei sinkender Nahversorgung gewährleisten – vor allem für Menschen mit eingeschränkter Mobilität gehören zum Portfolio von Dorfservice, das als sozialer Dienstleister die „Kraft aus dem Miteinander“ ins Zentrum rückt. Die Protagonist*innen des Dorfservice haben genauso wie „1 Piece Each“ ein Ziel: Gute Ideen für eine bessere Welt realisieren. Bei „1 Piece Each“ lautet die Grundidee: „Würde sich jeder Mensch täglich für 1 Stück weggeworfenen Müll verantwortlich fühlen, hätte dies großen Einfluss auf unsere Umwelt und Zukunft!“

Das „Dorfservice“ und „1 Piece Each Austria“ sind zwei soziale Innovationen, die in den letzten Jahren beim SIAA-Ideenwettbewerb ausgezeichnet wurden. Das Projekt ist nun erneut auf der Suche nach engagierten Ideen, die die Welt zu einem besseren Ort machen. Gesucht sind Konzepte, die einen Lösungsansatz für die Herausforderungen in den Bereichen Gesellschaft, Leben und/oder Umwelt bieten. Die besten Ideen haben die Möglichkeit am SIAA Lab! im Wert von 2.000,- EUR teilzunehmen. Das SIAA-Team unterstützt die Teilnehmer*innen mit Feedback, Training Sessions, Zugang zu Netzwerken und Beratung bei den ersten Schritten in der Umsetzung. Der Wettbewerb läuft bis 15. November 2020. Am 8. Oktober 2020 findet ein Kick-Off-Event an der Universität Klagenfurt (z. 1.08 und z. 1.09) statt.

Ziel des italienisch-österreichischen Interreg-Projekts „Social Impact for the Alps-Adriatic Region“ ist es, gemeinsam mit öffentlichen Verwaltungen, Institutionen & Social Entrepreneuren Lösungen für die Herausforderungen im Alpen-Adria Raum zu entwickeln. Alle 4 Regionen (Kärnten, Südtirol, Friaul, Venetien) veranstalten Ideenwettbewerbe, um vor Ort Lösungsansätze mit sozialer Wirkung ausfindig zu machen.

Rückfragehinweis:

Mag. Gertraud Hellwagner-Beham

+43 463 2700 4054

Gertraud.Hellwagner-Beham@aau.at

IMPRESSUM:

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt

Medieninhaber/Herausgeber:

Stadtgemeinde Völkermarkt, 9100 Hauptplatz 1

Redaktion: Stadtgemeinde Völkermarkt (Tel. 04232/2571 Dw. 11 oder 12, E-Mail: ursula.kragesch@ktn.gde.at oder sandra.schoffenegger@ktn.gde.at)

Verlag, Anzeigen und Druck:

Santicum Medien GmbH

Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel.: 04242/307 95,

E-Mail: office@santicum-medien.at

**DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT**

LUNATHERM Infrarotheizungen

Angenehme Wärme, die rundum guttut!

- kostengünstig & effizient
- gesunde und wohltuende Strahlungswärme
- energiesparend
- mit LED Licht kombinierbar
- hilft gegen Schimmel
- auch mit Bildmotiv erhältlich



LUNATHERM
INFRAROTHEIZUNG

Internet: www.lunatherm.at
Telefon: (0463)90 08 888

E-Mail: m.schwagerle@manilumi.at

LUNATHERM erfüllen die höchste Sicherheits- und Gesundheitsanforderung



Solartechnik und Bio-Energie

WIR HALBIEREN IHRE HEIZKOSTEN

Holz Sonne
die ins Haus



Wärmepumpe



Solaranlagen



Pellets- und Hackschnitzelheizung



Holzvergaser-Zentralen

Wir garantieren
eine kompetente Energieberatung für alle aktuellen Systeme mit über 43-jähriger Erfahrung im Bau von Solaranlagen und Bioheizungstechnik.

Mit Abstimmung
aller Heizungsfaktoren ist die Halbierung Ihrer Heizkosten möglich.

Selbstverständlich
beraten wir Sie in allen Fragen der Förderungsmöglichkeiten.

Ein versiertes Montageteam
gibt Ihnen die Sicherheit einer komfortablen Funktion für Jahrzehnte.

Werner Findenig
INSTALLATEURMEISTER

A-9125 Kühnsdorf, Mittlern, Hauptstraße 64
Tel. 04232/6222, Mobil 0664/3416667
Fax 04232/6320, email: wfindenig@aon.at
www.findenig.com

Alles Fliest...

Die Profis von Fliesen Stückler helfen Ihnen die richtigen Fliesen für ein schöneres Leben zu finden.



Unser kompetentes Beratungsteam freut sich auf Ihren Besuch!

RIESIGE FLIESEN AUSWAHL

Pure Behaglichkeit durch Fliesen in Holzoptik!

NEU
VINYL- UND PARKETTböDEN

& VERLEGUNG & VERKAUF

& RUNDUM-SERVICE & REPARATURARBEITEN

FLIESEN STÜCKLER
KG

Volksbadstraße 7 • A-9400 Wolfsberg
Tel. 04352/36660 • www.fliesen-stueckler.at

Mein Völkermarkter Weihnachtsbuch

Ihre regionale Werbung für Völkermarkt...

Aktionen, Rabatte, Gutscheine, Werbeanzeigen, Weihnachtswünsche & mehr

Weihnachtszeit in Völkermarkt

Geschätzte Unternehmer/innen!
Liebe Völkermarkter Handels- und Dienstleistungsbetriebe!

Der Wirtschaftsverein Zukunft Völkermarkt plant auch in diesem Jahr wieder eine Ausgabe des Büchleins "Mein Völkermarkter Weihnachtsbuch"! Egal ob Aktionen, Rabatte, Gutscheine oder Weihnachtswünsche - Wir machen Ihre Werbung sichtbar!

Haben Sie Interesse an einer Einschaltung im Weihnachtsbüchlein? Dann kontaktieren Sie uns bis spätestens Freitag, den 16. Oktober 2020 unter office@wirtschaftsverein-vk.at oder +43 664 45 37 330!

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Informationen zu Layout, Kostenbeiträgen etc. finden Sie online unter www.wirtschaftsverein-vk.at



Design-Galerie

FLIESEN STÜCKLER
KG

NEU Besuchen Sie unseren neuen zusätzlichen **SCHAURaum** für Parkett, Vinyl, Türen & Epoxy-beschichtungen

in der Spanheimerstraße 1

Bitte um Terminvereinbarung unter Tel. 04352/36660 oder per E-Mail office@fliesen-stueckler.at

Hauptgeschäft:
Volksbadstraße 7 • A-9400 Wolfsberg
Tel. 04352/36660 • www.fliesen-stueckler.at

ORTHOPÄDIE

Maßschuhe - Schuhzurichtungen - Einlagen



MAURITSCH

Stempel - Schilder - Schlüssel - Schuhreparatur

Freidlgasse 10, A-9400 Wolfsberg
Tel. 04352/3171
office@mauritsch.at www.mauritsch.at





▲ Blumenschmuck 2020

Auch in diesem Jahr fand wieder der traditionelle Blumenschmuckwettbewerb der Stadtgemeinde Völkermarkt statt. Die Bewertungen der insgesamt 75 TeilnehmerInnen wurden von Irmgard Dreier vom Kärntner Bildungswerk und dem Gartenfachmann Christof Glantschnig durchgeführt. Nachstehend die Ergebnisse:



KAT. 1 „GASTHÖFE UND HOTELS“

Ausgezeichnet: Sieglinde Esterl-Puaschunder, Maria Höberl, Gabriele Lamprecht, Leopoldine Steindorfer

KAT. 2 „BAUERNHÖFE UND BUSCHENSCHENKEN – BEWIRTSCHAFTET“

Ausgezeichnet: Helga Breitenhuber, Elfriede Dobnik, Pauline Dreier, Ingrid Filler, Sophie Kordesch, Inge Kassl, Jutta Lassnig, Katharina Novak, Josefa Rack, Agnes Slamanig

Sehr gut: Adelheid Klein, Christine Reinisch, Hildegard Schlatte

KATEGORIE 4 „PRIVATHÄUSER MIT BALKON UND GARTEN“

Ausgezeichnet: Maria Blaschitz, Martin Blaschitz, Roswitha Christof, Wolfgang Christof, Michaela Dobrounig, Kornelia Dohr, Roswitha Greiner, Irmgard Kohlweiss, Monika Kordesch, Hildegard Lippnig, Roswitha Mero, Rosemarie Neubauer, Rosemarie Schaffler, Gottfrieda Slamanig, Roland Sunitsch, Christine Vidounig, Auguste Wieser

Sehr gut: Hildegard Blaschitz, Gottfrieda Blaschitz, Erika Grote, Angelika Holler, Josefine Karpf, Ingeborg Kazianka,

Klothilde Kruschitz, Antonia Kucher, Margarethe Kucher, Karin Lick, Johanna Mairitsch, Jutta Mischitz, Margarethe Natek, Maria Piko, Veronika Popetschnig, Elfriede Zeiner, Beatrix Zöhre, Marianne Zöhrer

KAT. 5 „SIEDLUNGEN U. WOHNSTRASSEN-WOHNBLÖCKE“

Ausgezeichnet: Isabella Kummer

Sehr gut: Sophia Hoinig, Anna Komposch, Elisabeth Riepl

KAT. 6 „FENSTER- U. BLUMENSCHMUCK“

Ausgezeichnet: Sabine Domen-Kitz, Aloisia Pleschiutchnig, Waltraud Reiter

Sehr gut: Edith Korak, Hemma Meschnark, Franz Schlatte, Elisabeth Smeritschnig, Barbara Ozmec

KAT. 7 „GARTENPARADIESE“

Ausgezeichnet: Margarethe Aichwalder, Georg Höberl, Margaretha Saliternig, Gudrun Slamanig, Mag., Sieglinde Sneditz, Silke Sneditz, Alexandra Sternig, Ursula Sutterlüty

Sehr gut: Kordula Lippnig, Sabine Mauer, Silvia Zwarnig

Wir danken allen TeilnehmerInnen sehr herzlich für Ihr Engagement und Mitwirken, denn mit dem Blumenschmuck beteiligen Sie sich aktiv am Erscheinungsbild der Stadtgemeinde Völkermarkt.

Aufgrund der sich ständig ändernden Verordnungen und Vorschriften zur Corona Pandemie, wurde heuer seitens des Tourismusreferates auf die Teilnahme an der Blumenolympiade 2020 verzichtet.

Interreg
Italia-Österreich
European Regional Development Fund



IDEEN MIT SOZIALER
WIRKUNG GESUCHT!

www.build.or.at/siaa (DE)
www.siaa-project.eu (EN)

Make Good
Things
Happen!

Deine Idee löst ein gesellschaftliches oder
ökologisches Problem in der Alpen-Adria Region!

EINLADUNG ZUM KICK OFF EVENT

Wann: 08.10.2020
ab 17:30 Uhr

Ort: Alpen-Adria Universität, z 1.08 + z 1.09
(optional ONLINE)

www.build.or.at/siaa

Doppelter E-Bonus.

Hohe Reichweite. Sofort verfügbar.

Jetzt bis zu
€ 6.600,- sparen!

48-Stunden-
Probefahrt!*



So geht E-Mobilität heute.

Durch hohe Reichweiten, prompte Verfügbarkeit sowie wirtschaftlicher und umweltfreundlicher Aspekte sind die E-Modelle von Hyundai zu attraktiven Begleitern des Alltags geworden. Testen Sie jetzt die beiden E-Modelle Hyundai KONA und IONIQ ganze 2 Tage und lernen Sie sie bei der einzigartigen **Hyundai 48-Stunden-Probefahrt** kennen - Sie werden von der 1. Minute an begeistert sein. Und der Preis wird Sie ebenfalls erfreuen, denn Hyundai verdoppelt jetzt den E-Bonus. **Sparen Sie bis zu € 6.600,-***

KONA Elektro ab € 33.390,-* **IONIQ Elektro ab € 30.890,-***

Jetzt gleich informieren und testen: www.hyundai.at/e-bonus



Autohaus Karl Niemiez

Umfahrungsstraße 2, 9100 Völkermarkt

04232/4400

verkauf@niemiez.at • www.niemiez.at

5 UNLIMITIERTE
KILOMETERGARANTIE¹

8 BATTERIE
GARANTIE²

¹ KONA Elektro: Stromverbrauch: 15,4 kWh / 100 km, Elektrische Reichweite nach WLTP: 449 km, (Version mit 64 kWh Akkumulator).
² IONIQ Elektro: Stromverbrauch: 13,8 kWh / 100 km, Elektrische Reichweite nach WLTP: 311 km. Angebot gültig bis 31.12.2020 bzw. solange der Vorrat reicht. * Gilt nur für E-Fahrzeuge bei allen teilnehmenden Partnern. * Preise beinhalten € 3.600,- Hyundai E-Mobilitätsbonus inkl. MwSt sowie € 3.000,- Förderung seitens Bundesministerium Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie, sämtliche Details dazu unter www.umweltfoerderung.at. E-Mobilitätsbonus gültig für E-PKW mit reinem Elektroantrieb (BEV). Für Plug-In Hybride (PHEV) gilt ein reduzierter E-Mobilitätsbonus, nähere Infos bei Ihrem Hyundai-Partner. Verdoppelung bezieht sich auf die Höhe des E-Mobilitätsbonus (Herstelleranteil + staatlicher Anteil) vor dem 30.06.2020. * Die Hyundai 5 Jahres-Neuwagengarantie ohne Kilometerbegrenzung gilt nur für jene Hyundai-Fahrzeuge, welche als Neufahrzeug ursprünglich von einem autorisierten Hyundai-Vertragshändler mit Sitz im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) oder der Schweiz an Endkunden verkauft wurden. Die 5 Jahres-Neuwagengarantie ohne Kilometerbegrenzung gilt nicht für die Fahrzeugmodelle Starex, H-1 und H350. ³ Die 8-Jahres-Garantie gilt nur auf die Hochvolt-Batterie oder bis zu 160.000 km (KONA Elektro) bzw. bis zu 200.000 km (IONIQ Elektro). Details und Bedingungen zur Hyundai-Neuwagengarantie finden Sie im Garantie- und Serviceheft des Fahrzeuges. Symbolabbildungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.



▲ Kursprogramm Herbst/Winter 2019/2020

Kneipp
Völkermarkt Aktiv-Club



BEWEGEN MIT GENUSS

Ganzheitliche Bewegung - Spaß und Wohlbefinden Gesundheitstraining Koordination

Völkermarkt

Beginn: Montag, 5. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der NMS

Zeit: wöchentlich von 19:00-20:00 Uhr bis Ende April 2021

Kursleiterin: Renate Gril, Tel.: 0664/73354122

St. Peter a. W.

Beginn: Mittwoch, 7. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 20:00-21:00 Uhr bis Ende April 2021

Kursleiterin: Daniela Wiednig, Tel.: 0660/3006767

Haimburg

Beginn: Mittwoch, 7. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 19:30-20:30 Uhr

Kursleiterin: Renate Gril, Tel.: 0664/73354122

Kühnsdorf

Beginn: Montag, 5. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 19:00-20:00 Uhr

Kursleiterin: Daniela Wiednig, Tel.: 0660/3006767

Ganzheitliche Bewegung - Spaß und Wohlbefinden Gesundheitstraining Koordination

St. Peter a. W.

Beginn: Mittwoch, 5. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 18:15-19:15 Uhr bis Ende April 2020

Kursleiterin: Petra Pospischil, Tel.: 0664/2317664

Ruden

Beginn: Donnerstag, 1. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 15:00-16:00 Uhr

Kursleiterin: Rosi Dreier, Tel.Nr. 0664/5735441

Tainach

Beginn: Mittwoch 7. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 16:00-17:00 Uhr (für Senioren)
und von 19:00-20:00 Uhr

Kursleiterin: Lili Skorcka, Tel.: 0650/7906965

Treffpunkt:TANZ

Tanzen für Jung und Alt

St. Peter a. W.

Beginn: Montag, 5. Oktober 2020

Ort: Turnsaal der Volksschule

Zeit: wöchentlich von 19:30-20:30 Uhr

Tanzleiterin: Hilde Prilasnig, Tel.: 0664/2136422

Völkermarkt

Beginn: Mittwoch, 7. Oktober 2020

Ort: Seniorenräume Völkermarkt

Zeit: wöchentlich von 15:00-16:00 Uhr

Tanzleiterin: Hilde Prilasnig, Tel.: 0664/2136422

3 Generationen 1 Restaurant

Kärntner Küche
die original Holzofenpizza
hausgemachte Nudel
und beste Burger

für Ihre Bestellung über Ihr
HANDY und die TORWIRT APP
€ - 2,- pro Bestellung
+ € - 2,- bei Abholung

Aktion gültig bis 30.10.2020 -
danach finden Sie weitere sensationelle Angebote auf der Torwirt App

€ 4,00
Burger Menü



Sohn Jürgen, der Pizzaspezialist Tochter Marlies, die Maklerchefin
Helena und Peter Mosgan, das Unternehmerpaar Enkel Fabrice, der Koch

Wir freuen uns über Ihren Besuch

TORWIRT

Am Weiher 4, 9400 Wolfsberg
office@torwirt-wolfsberg
04352 / 2075 oder 0699 13 133 755

▲ Gemütlicher Nachmittag 2020 - Absage

Aufgrund der Coronavirus-Pandemie (COVID-19) sieht sich die Stadtgemeinde Völkermarkt veranlasst, den alljährlich stattfindenden Gemütlichen Nachmittag abzusagen.

Das Vertrauen in die Eigenverantwortung jedes Einzelnen in Verbindung mit dem Einhalten der Schutzmaßnahmen macht mich zuversichtlich, dass wir diese turbulenten Zeiten gemeinsam bewältigen und das Sozialreferat nächstes Jahr wieder zu einem Gemütlichen Nachmittag in der Neuen Burg laden darf.

Ihr Bürgermeister

Markus Lakounigg, MBA

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

SANTICUM
M E D I E N



Völkermarkter Schatzsuche

Gesucht werden € 160.000,-

**Sollten Sie die Regionalwährung
der Bezirksstadt Völkermarkt
in einer Schublade finden,
einfach einlösen.**

VÖLKERMARKTER HANDEL & DIENSTLEISTUNG



Völkermarkter 10er | über 150 Annahmestellen

ALLES FÜRS BABY | FÜR OMA UND OPA | FÜR MAMA UND PAPA |
FÜR FREUNDE | FÜR KOLLEGEN UND NATÜRLICH FÜR DICH & MICH |
FÜR DEN SCHULSTART & MEHR

DER VÖLKERMARKTER ZEHNER IST IN FOLGENDEN BANKSTELLEN IN VÖLKERMARKT ZUM GEGENWERT VON € 10,-
ERHÄLTlich: RAIFFEISENBANK VÖLKERMARKT, AUSTRIAN ANADI BANK, VOLKSBANK KÄRNTEN UND KÄRNTNER SPARKASSE

Kärntner Sparkasse begrüßt 170.000sten Kunden

Zuwächse sorgen für neuen Rekord bei Kärntner Sparkassen-Kunden

Vor kurzem konnte die Kärntner Sparkasse einen weiteren Meilenstein verbuchen und den 170.000sten Kärntner Kunden begrüßen. Damit profitiert bereits knapp ein Drittel der Kärntnerinnen und Kärntner von der Kompetenz, Sicherheit und Qualität rund um Geldangelegenheiten, für welche die Sparkasse seit über 185 Jahren steht.

Als 170.000ster Kunde konnte Klaus Koraschnigg, von Kevin Müller (Leiter der Geschäftsstellen Jauntal), in der Filiale Völkermarkt willkommen geheißen werden. Für ihn war es eine leichte Entscheidung Kunde der Kärntner Sparkasse zu werden. „Mein vorhergehendes Bankunternehmen schloss immer mehr Filialen und somit wurde auch der Service immer weniger, bei gleichbleibenden Kosten“, erklärt der gebürtige Gösselsdorfer und ergänzt, „Ich bin auf die Sparkasse aufmerksam geworden, weil sie die einzige Bank ist, welche auch in der jetzigen Zeit im ländlichen Gebiet neue Filialen

baut bzw. eröffnet.“

Koraschnigg, welcher vielen Jauntalern als Feuerwehrkommandant der FF Eberndorf bekannt ist, lobt auch die Betreuung durch die Kärntner Sparkasse: „Ich muss sagen, dass ich mich selten wo so gut aufgehoben gefühlt habe wie bei der Sparkasse. Meine Beraterin, Martina Janesch, ist absolut kompetent und hat immer gute Ideen für meine Wertanlagen und dergleichen.“

Als Aufmerksamkeit erhielt Herr Koraschnigg von der Kärntner Sparkasse ein Jahr Fondssparen im Wert von €1.200,- geschenkt. Beim Fondssparen mit einem s Fonds Plan werden regelmäßig – etwa monatlich – Anteile an Investmentfonds gekauft. Der Kunde wählt dafür einen oder mehrere Fonds aus. Die Einzahlungen können jederzeit erhöht, reduziert oder ausgesetzt werden. Die erzielten Wertpapiererträge werden regelmäßig ausbezahlt oder wiederveranlagt – ganz nach Kundenwunsch.



Klaus Koraschnigg (Mitte) ist der 170.000 Kunde der Kärntner Sparkasse. Kevin Müller (Leiter der Geschäftsstellen Jauntal) und Kundenbetreuerin Martina Janesch gratulierten

**▲ Heizzuschuss 2020/2021**

Antragseinbringung vom:

01. Oktober 2020 bis 26. Februar 2021

Heizzuschuss € 180,-

	Einkommensgrenze netto mtl.
Alleinstehende / Alleinerzieher	€ 920,00
Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Eltern- teil mit volljährigem Kind)	€ 1.380,00
Zuschlag für jede weitere im Haushalt lebende Person	€ 150,00
Alleinstehende(r) PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/Witwer) die mind. 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben; bei einer Pension von exakt € 1.030,91 kann von 360 Beitragsmonaten ausgegangen werden.	€ 1.040,00

Heizzuschuss € 110,-

	Einkommensgrenze netto mtl.
Alleinstehende / Alleinerzieher	€ 1.140,00
Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Eltern- teil mit volljährigem Kind)	€ 1.570,00
Zuschlag für jede weitere im Haushalt lebende Person	€ 150,00

**GOMERNIK & PICHLER**
HEIZUNG • SANITÄR • BÄDER

A-9100 Völkermarkt · Kirchgasse 11

Telefon 04232 / 37 333

Fax 04232 / 37 333 3

e-mail: office@gomernik-pichler.at

www.gomernik-pichler.at

Bei der Antragstellung sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Einkommensnachweise aller im gemeinsamen Haushalt lebenden Personen
- Bankverbindung mit IBAN und BIC

Als Einkommen gelten: Alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Einkommen nach dem Opferfürsorgegesetz, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG, Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft, Vermietung und Verpachtung, Familienzuschüsse, Lehrlingsentschädigung, Stipendien, Unterhaltszahlungen, Kinderbetreuungsgeld **Nicht als Einkünfte gelten:** Familienbeihilfen, Pflegegelder, Wohnbeihilfe, Kriegsopferentschädigung. Die Vorlage von Rechnungen über das Heizmaterial ist nicht mehr erforderlich. Der Antrag ist im Stadtgemeindeamt Völkermarkt bei Frau Roswita Wedenig, Montag – Freitag, von 8.00 – 12.00 Uhr, zu stellen.

HEIZÖL & PELLETS

Wir heizen Ihnen ein – seit 1923.



04232/2871-0

Jetzt günstig einlagern!

PAUL RUDOLF GMBH
rudolftower@rudolf-ag.at
www.rudolf-ag.at



**NUTZEN SIE DIE GÜNSTIGSTE
TANKSTELLE IN VÖLKERMARKT**





„Klimaschutz jetzt“ – Energieberatungswochen des Energieforums Kärnten

Der Klimawandel ist kaum mehr aufzuhalten. Die Auswirkungen des Temperaturanstieges werden alle Lebensbereiche betreffen und so zur größten Herausforderung unserer Zeit werden. Nur wenn wir jetzt handeln, können vielleicht die schlimmsten Szenarien vermieden werden.

Alle können zum Klimaschutz beitragen

Jeder Mensch ist durch seinen ökologischen Fußabdruck für diese dramatische Situation mitverantwortlich und jeder könnte in seinem Umfeld gegensteuern und Maßnahmen setzen. Die möglichen Handlungsfelder des Einzelnen liegen im Bereich des Energieverbrauches (Gebäudewärme, Verkehr...), aber auch im generellen Konsumverhalten (Ernährung, regionale Produkte...).

Das Energieforum Kärnten bietet der Kärntner Bevölkerung Hilfe bei der Entwicklung von entsprechenden Zielen und bei der Umsetzung von Maßnahmen an. Im Rahmen der „Kärntner Energieberatungswochen 2020“ können sich Interessierte kostenlos beraten lassen.

Das Ziel des Energieforums Kärnten ist es, in landesweit 500 Energieprojekte zu initiieren und damit wieder einen weiteren Schritt in die richtige Energiezukunft zu setzen.

Die Themenfelder sind vielseitig.

- Beim Bau eines neuen Gebäudes kann man durch intelligente Maßnahmen den Grundstein für lebenslanges Wohnen ohne hohen Energieverbrauch und niedrigen Betriebskosten legen.

- Eine umfassende thermische Sanierung eines Gebäudes verringert den Heizwärmebedarf und damit den Energiebedarf meist um die Hälfte.
- Der Tausch einer Ölheizung mit einer effizienten umweltfreundlichen Heizung verringert den CO² Ausstoß und auch die Heizkosten erheblich.
- Warmwasser aus einer Solaranlage deckt mindestens 60% des eigenen Warmwasserbedarfes und vermindert den Stromverbrauch.
- Der Stromverbrauch in einem Haushalt oder Betrieb kann durch einfache und kostengünstige Maßnahmen erheblich gesenkt werden.
- Der optimale Einsatz von Photovoltaik inkl. Speicherlösung kann weitgehend Unabhängigkeit von klassischer Energieversorgung bringen.
- Der Umstieg auf ein Elektroauto macht unabhängig von Ölexporten und verringert den eigenen ökologischen Fußabdruck erheblich (speziell in Verbindung mit Photovoltaik).

Das Energieforum Kärnten hilft weiter

Das Energieforum Kärnten bietet im Rahmen der „Kärntner Energieberatungswochen“ entsprechende Beratung an. Dabei geht es um einen optimalen Start in ein entsprechendes Projekt und um die Ausnutzung der vielen Förderungen, die in diesen Bereichen angeboten werden. Die Beratungen finden bei Bedarf vor Ort statt und sind kostenlos. Zeitraum: 01.11.2020 bis 15.12.2020. Hotline zur Terminvereinbarung: 0676/359 48 71

STADT

Apotheke

V Ö L K E R M A R K T

- Arzneimittelberatung ●
- Depotkosmetik ●
- Kosmetikstudio ●
- Reiseberatung ●
- Impfberatung ●
- Darmgesundheit ●
- Entsorgung ●
- Altmedikamente

Wir sind für Sie da:
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

Mag. pharm. Johannes Müller KG

Hans-Wiegele-Str. 10 - 9100 Völkermarkt
04232 4230 - www.stadt-apotheke.at

Energieberatungswochen Stadtgemeinde Völkermarkt



Das Energieforum Kärnten bietet Privatpersonen und Unternehmern kostenlose Beratungen an. Wir helfen bei der optimalen Ausnutzung von Förderungen und geben Tipps zu einem erfolgreichen Projektablauf.



THEMEN

- NEUBAU
- GEBÄUDESANIERUNG
- HEIZUNGSTAUSCH
- PHOTOVOLTAIK
- SOLAR
- ENERGIESPAREN
- STROMANBIETERWECHSEL

ZEITRAUM

Von 01.11.2020 bis 15.12.2020 finden die Beratungen telefonisch, oder vor Ort bei den Interessenten statt. Melden Sie sich an (via E-Mail oder telefonisch) und lassen Sie sich von den Experten des Energieforums beraten!

Beratungshotline: 0676/359 4871



Malermeister G. Morri

Ihr Meisterbetrieb im Bezirk.

- ✓ Malerei
- ✓ Anstrich
- ✓ Fassaden
- ✓ Altbausanierung

Mobil: 0664 / 94 76 665 Mail: malerei@gernot-morri.at

Hallo Winter!

Goodbye Sommer. Jetzt bei uns Termin vereinbaren und auf Winterreifen wechseln.

RÄDERWECHSEL
ab **28,-**

Preis in Euro inkl. MwSt.
exkl. event. zusätzl.
notwendiger Materialien.
Gültig bis 31.12.2020.

Autohaus Pustnik

9150 Bleiburg
Völkermarkter Straße 15
Telefon +43 4235 2027
www.pustnik.at







Allerheiligen

Ausstellung
ab 16.10.2020

Handwerk

trauern

dekoriere

Gedenken



Blüten & Feines am Turm

Wanda

Florales

Trost

erinnern

Stille

Herzog-Bernhard-Platz 1
9100 Völkermarkt
+ 43 4232 40160
info@blumen-wanda.at

Folge uns
f i
blumen-wanda.at

